

# Kielellistäminen - palvelut



**Onko työyhteisössäsi selkokieltä tarvitsevia henkilöitä, esimerkiksi suomea vieraana kielenä puhuvia? Miten selität heille vaikeat ammattisanat ja työohjeet?**

## Kielellistäminen -palvelut

Edukain tarjoama palvelukokonaisuus on suunnattu helpottamaan monikulttuurisen työyhteisön toimintaa ja maahanmuuttajataustaisten työntekijöiden kotoutumista suomalaiselle työpaikalle. Palvelut on tarkoitettu työnohjaustilanteen tueksi suomenoppijoiden kanssa.

### Palvelut

#### 1 Tukimateriaalit / havainnollistamismateriaalit

- perehdytyskortit työvälineistä ja -tiloista
- sähköinen kuvamateriaali

#### 2 Koulutuspalvelut

- työpaikalla tapahtuvaa koulutusta
- yksilöohjausta
- ryhmäohjausta (max. 5 henkilöä/ryhmä)

#### 3 Työohjeiden käänköspalvelut

- työohjeiden kääntäminen mm. arabiaksi, englanniksi tai ranskaksi
- työohjeiden selkokielellistäminen

#### 4 Työssäolo-ohjeet

- työntekijän oikeudet ja velvollisuudet
- työsuojelu työpaikalla

#### 5 Perehdytyspaketit

- räätälöidysti useamman palvelun yhdistäminen palvelukokonaisuudeksi

### Kenelle

Kielellistäminen -palvelukokonaisuus on suunnattu yrityksille, joiden henkilöstö on monikulttuurinen.

### Palvelun hinta

Hinta on 58 € / tunti (+ alv 24%).

### Lisätietoja palveluista antaa

Anne Huotari  
p. 044 710 1393  
anne.huotari@edukai.fi

*Kielellistäminen on **Edukain** kehittämä palvelukokonaisuus, jonka tavoitteena on helpottaa ja tukea selkokieltä tarvitsevien työntekijöiden neuvonta- ja ohjaustilanteita.*